



凯地之光

Katy Light

凯地中国教会季刊第四十期

2016 年 9 月

编者感言

《凯地之光》第四十期终于要和大家见面了。每一期的稿件, 神都借着弟兄姐妹的笔丰富地预备。尤其是这一期, 稿件数量之充足, 内容之丰富, 有几篇不得不延缓到下一期。在整个编辑的过程里, 被每一篇文章深深地感动。感恩神使用这些弟兄姐妹, 愿意分享他们研读《圣经》的心得; 为主传福音与宣教的见证; 以及在经历失业与险境时, 尽管有挣扎, 但仍然仰望主; 困境中求告神的心路历程。也感谢写作者在繁忙的工作、家务之余, 用他们的笔记录下神在他们生命里的作为。主恩满溢, 人生见证, 心中有爱, 诉诸笔端, 于是便有了这一期的《凯地之光》。

-本期编辑 杜秀香

内容提要

- | | |
|---------------------------------|------------|
| 1. 读使徒行传心得 | 刘宏 |
| 2. 暴风雪中的信靠 | 李日东 |
| 3. 下岗, 也是一种祝福 | 邹秀林 |
| 4. 主必看顾 | 吴洪飞 |
| 5. 发单张, 一种生活方式 | 魏京皓 |
| 6. 神是患难中随时的帮助 | 李少先 |
| 7. Summer Youth Mission Summary | Stan Chang |
| 8. God's Work in Haiti | Esther Yan |

读使徒行传心得

刘宏

很多信主多年的基督徒仍然在挣扎的一件事, 就是如何分辨哪些是神的旨意, 哪些是人的旨意。我自己也一直都在寻求, 总希望能清清楚楚地知道神的旨意, 并有能力照他的旨意行。这次通过跟着 CCF (Chinese Christian Fellowship) 再读《使徒行传》, 给我很好的启发。我觉得整本圣经中最能回答上面问题的就是这本书, 因为第一个教会就是那时建立起来, 圣灵也是那时降下。而耶稣在升天之前就嘱咐门徒: 不要离开耶路撒冷, 要等候父所应许的, 就是你们听见我说过的 (徒 1: 4b); “但圣灵降临在

你们身上, 你们就必得着能力, 并要在耶路撒冷, 犹太全地, 和撒玛利亚, 直到地极, 作我的见证。” (徒: 1: 8)。换句话说圣灵不来门徒们就不要凭己意做事; 而圣灵来了之后, 门徒们真的不再一样。凡读过使徒行传的弟兄姊妹都看到使徒们在圣灵降临前后生命的巨大变化, 他们凭圣灵的能力做的事轰轰烈烈, 震动世界, 绝对不是人的能力能做出来的。感谢神为我们留下《使徒行传》, 通过 CCF 的四层查经法, 使我对这本书又多一次的详细查考和学习的机会, 从中学习使徒们是如何听从圣灵的声音, 从而活

出神的旨意。每次开始研读《使徒行传》都不难发现, 贯穿本书中事件发展始终的有两条线索: 一条是物质世界中事件的发生、发展和结果; 另一条则是属灵世界中圣灵的参与、引领和结果。从五旬节圣灵降临开始, 书中记载的事件一桩桩、一件件无不彰显圣灵奇妙的大能和引领。在这里特别想要举几个例子以帮助我们学习圣灵工作的特点。第一件事迹是彼得从监狱得释放, 两次分别记载在第 5 章: 17-4 和 12 章。一次是彼得和使徒们因传扬耶稣并奉主的名治好许多的病人, 就被大祭司和犹太人几次三番的收到监狱里, 但主的使者, 夜间开了监门, 领他们出来, 并嘱咐他们说: “你们去站在殿里, 把这生命的道, 都讲给百姓听。”使徒听了这话, 天将亮的时候, 就进殿里去教训人。在 12 章讲到希律把彼得收在监里, 但因教会为他切切的祷告, 彼得被天使领出监狱, 当他到了门徒祷告的房子时, 门徒们都不敢相信。如果彼得在监狱里只看到监牢、锁链和恶劣的环境, 他就没有指望, 忧郁甚至绝望。然而, “你们必晓得真理, 真理必叫你们得自由。”(约翰福音 8: 32) 彼得因为知道所见的不是真实世界, 唯神的话和神的旨意才是他要相信的, 于是圣灵的旨意在他身上畅通无阻。试想一下如是我们为主热心传福音, 竟然被关到监狱里, 我们也有这样的信心吗?

第二件事迹是扫罗悔改并被巴拿巴接纳(徒 9)。扫罗当时“仍然向主的门徒, 口吐凶杀的话, 并且从大祭司处拿了令状可以把凡信奉这道的人抓到监狱里。”(徒 9: 1) 门徒们都害怕。当主呼召亚拿尼亚去为保罗按手祷告时, 亚拿尼亚回答说: “主啊, 我听见许多人说, 这人怎样在耶路撒冷多多苦害你的圣徒...”主却对亚拿尼亚说: “你只管去, 他是我所拣选的器皿, 要在外邦人和君王, 并以色列人面前, 宣扬我的名。”(徒 9: 13) 亚拿尼亚顺服了圣灵克服了自己的惧怕

去为扫罗祷告, 并使他的眼睛复明。后来, “当扫罗到了耶路撒冷, 想与门徒结交, 他们的却都是怕他, 不信他是门徒。”(徒 9: 26) 惟有巴拿巴接待他, 领去见使徒, 并且后来亲自到保罗的老家大数把他找来与他在安提阿教会 共同服事, 二人又共同被差遣到外邦传福音, 以至有了后来大大被主使用的使徒保罗。从这个例子我们可以清楚的看到圣灵可以使一个罪人完全翻转, 成为合他用的器皿, 问题是人不能接受这样的弟兄! 与此类似还有就是彼得的大布异象记载在第 10 章。彼得在祷告中见异象, 神让他吃他所看见的各类四足牲畜, 和野兽, 昆虫并天上的飞鸟。彼得是犹太人, 在旧约律法书中神将各样动物分了洁净和不洁净的, 犹太人至今仍在遵循。而圣灵却让彼得吃不洁的东西? 这是不是神的旨意呢? 今天的基督徒实在是有福的, 因为我们有圣经可以将当时圣灵正在做的事和现实世界正在发生的事同时写出来, 让我们可以清楚地看到这正是神的旨意。彼得因为在圣灵里祷告并且不顾忌传统和个人的想法而顺服圣灵的带领, 将福音传给了外邦人意大利营的百夫长哥尼流, 并带领他全家归主。原来, 在旧约基督还没有为我们成就救赎, 神只能用律法来引导选民犹太人, 神给他们的启示还只是一部分, 不是全部; 而基督来了, 成就救恩之后, 启示就完全了。耶稣说: “莫想我来要废掉律法和先知。我来不是要废掉, 乃是要成全。”(马太福音 5: 17) 如今, 我们有摩西的律法, 有先知的书, 又有圣灵的同在, 更当每天都是行在神的引领和旨意中, 不应该被我们自己的文化背景、传统风俗以及我们的认知和理性束缚, 应当预备好了跟随圣灵感动做奇妙新事的事!

使徒行传中圣灵的作为随着门徒传福音的脚踪, 也随着那些寻求上帝并顺服上帝的人。当我写到这儿的时候, 我想到的是一本书叫《天上人》(《Heavenly Man》),

可能许多基督徒都读过这本书。在我们今天的基督徒环境中,我们都觉得使徒行传中的神迹是神为那个特殊的时代所做的事,在今天的世界则不太需要了或者神也不会做了,就连布什总统也对本书作者云弟兄说:“我相信圣经,我相信耶稣从死里复活,我相信耶稣在世的时候和使徒的时代,瞎眼看见、聋子听见、彼得出监牢,但今天还有这样的事,我没办法相信。”当云弟兄作完他怎样被神从监狱带出来的见证,布什总统拥抱云弟兄并且说:“神在中国写他的使徒行传!”云弟兄有一句很有能力的话就是:“事实不等于真理,唯真理可以释放我们叫我们得自由!”主耶稣在救云弟兄出监狱时说:“监狱是事实,但不等于真理。我就是真理”。在云弟兄 1997 年从中国的监狱奇妙出监的时候,在出租车上听到主对他说:“我是首先的,是末后的,我是存活的,我是死过现在是活着的,要活到永永远远,我拿着这把钥匙!”这些活生生的例子都告诉我们一件事就是主耶稣仍然活着,他仍在做事,圣灵仍在继续谱写着这个时代的“圣灵行传”。

当我们与仍然活着的救赎主继续谱写今天的使徒行传时,我们应当时刻提醒自己,每天所见的世界和正在经历的困境都是事实,然而,不要忘了使徒行传还有一条线索就是

圣灵的工作,神的旨意。这个原则应当应用到每位信徒身上。当我们遇到一些困难或要做一些选择时,我们要学习问一下神的心意究竟是什么?有的弟兄姊妹说:我很想在这个部门服事神,负责同工对我却不是很热情,于是就很受伤,以为负责同工是对自己有偏见。遇到这样的事情我们是否可以这样想一想:“哦,是不是主在用这位弟兄或姊妹拦阻我?”可以这样对主说:“主啊!我很想服事你,求你让我看见你要我去做的事工。”这样,我们就会把别人的拒绝看作主给我们的路标:“此路不通”。这样,我们的服事是以主为中心,而不是以我的感觉为中心了。当看待一位牧师或传道人时是否可以不受个人喜好的限制,放下我们的意见,心里的惧怕、骄傲,纷争,体恤主、体恤教会的好处。主可以叫一个迫害基督徒的罪人扫罗改变成被主重用的使徒保罗,他必能使用一位人所看不上却是爱主的人牧养他的羊。这其中也需要我们的接纳,需要许多象巴拿巴一样的“劝慰子”。当教会要作重大决策时,我们可否也给圣灵一些空间,不让我们的意见拦阻圣灵的工作?愿神的话和圣灵的引导使我们更了解神的心意,使我们更顺服圣灵的引导,叫神的旨意在你我的身上,在教会中畅行无阻!

暴风雪中的信靠

李日东

五月底最后一个周五,我们一家人前往奥斯丁。中午出发时还是阳光明媚,晴空万里。不料从十号公路转上 71 号公路以后,竟然下起了瓢泼大雨。车窗外一片灰濛濛,景色难辨。这一个多小时的暴雨之旅,让我又一次联

想到去年底的那次暴雪之行。回想去年德州北部那场特大暴风雪,我心里的感动依然挥之不去。在那个暴风雪之夜,我就打算写一篇见证文章。当我们被困在暴风雪中心的时候,有许多弟兄姊妹为我们代祷。有一位姊妹在微信

群里面说：“怎么会这样呢！我们急着离开那里，而你们却是赶着去见暴风雪呀！”我们平安回来之后，一位朋友颇有感慨地说：“我真的想不通，神怎么会让你们经历这么大的苦难呢？”老实想借着我们几个人的经历，见证神在这一切事情上面的安排和带领。

一. 什么时候出发

事情因日东一家人而起，而累及德明一家人。前年圣诞节，日东一家人计划坐邮轮出海。一家人拿著船票，就是上不了船。去年圣诞节，日东一家人计划和韩弟兄一家上山滑雪。因为日东的大女儿要参加美南华人差传大会，不能同行，所以日东邀请德明一家，共乘一辆车。最初的行程定在 28 日出发，计划赶在孩子开学以前回来。德明在网上预订了旅馆，日东给车子换了新轮胎。万事已经俱备了，就等着出发了。因为建英在一家小公司上班，假期不好安排。最后我们提前到 26 日下午出发，打算星夜赶路。计划 27 日上午能够到达，还可以在滑雪场停留三天。

Santa Fe 是 New Mexico 的首府，每年冬天都有弟兄姊妹去那里滑雪。出发前一天，有弟兄姊妹从那里回来。我们得知城里雪不多，山上雪也不大。出发那一天休斯敦很热，我们没有想到查看天气预告。我们没有一个人担心这一趟旅行，因为我们觉得准备已经很充分。论人力资源，阵容整齐。我们这几个人，都有不同的恩赐。日东老实，德明老练，加上建英沉着，联翠冷静，还有 Emma 聪明，Ester 伶俐。论物质准备，装备充足。四个新轮胎，外加两件宝。老练弟兄带了一个手机充电宝和一个汽车电瓶启动宝。至于食物方面，也是丰富多彩。荤素不缺，生熟都有；中西味道，互相搭配。我们以为靠着老实老练，加上沉着冷静，还有聪明伶俐，我们一定会有一个完美的假期。

12 月 26 日上午，沉着上了半天班。下午两点一刻，我们终于出发了。临行前几天，徐长老曾经建议我们可以考虑走 10 号公路，取道 El Paso。这条路虽然比较远，但是比较安全。如果天气不好，走这条路可以减少风险。出发的时候天气很好，老实还是一身夏装打扮。靠着 I pad 地图上面给的路线，我们取道 71 号公路。途经 Austin，直奔 Santa Fe。一路上晴空万里，阳光灿烂。在车上，我们讲圣经，论信仰；说小组，谈服事。出发前不看天气预报，一路上又不听新闻广播。一路上欢声笑语，驱车往西北方向前进。

二. 还要继续前进

行至 Sweetwater 的时候，已经是晚上十点多。还要继续前进吗？考虑到在车上休息不好，而且第二天到达 Santa Fe 的时候又太早了。于是我们改变了原来的计划，决定在这里住上一宿。其实这一天下午龙卷风已经袭击了德州北部，但是我们没有看到什么新闻。我们架起火锅，煮上泡面。夜半时分，户外开始飘起了小雪，孩子们兴奋不已，不想入睡。次日早晨，户外已经是一片白色世界。旅馆前台服务员似乎很不喜欢这第一场雪，不过她也没有提到更多的天气信息。雪虽然停了，但是路也难走了。冷静姊妹驾驶车辆，走在 84 号公路上。到了 Lubbock，已经快到中午了。路上车辆很少，店里顾客不多。我们买了几个快餐，就匆匆忙忙上路了。老实曾经开车去过 Santa Fe 滑雪，于是换上老实开车。我们想从这里上 27 号大路，北上直达 40 号大路。无奈城中没有铲雪服务，路况非常糟糕。于是我们被迫回到 84 号公路，继续向西北方挺进。一路上，没有看到任何的风雪警示。对这一场即将到来特大雪灾，我们居然一无所知。

这时候，虽然没有下雪，但是风越来越猛。狂风把地上的积雪高高地扬起来，然后又飘飘撒撒下来。洁白晶莹的雪花，在我们面前翩

翩起舞。瞬间就掠过路面, 挥手而去。这样的情景, 其实很美。我们很惊叹, 我们很开心, 并不觉得危险。随着风力变得更强劲, 情形变得有点不妙。我们以为只是这一段路风大而已, 根本没想过要回头。我想尽快离开这一段路, 于是连续超过几辆车。风越来越大, 一阵强过一阵。风小的时候, 天朗路清, 可以飞车疾驶; 风大的时候, 白雪乌云, 只好骤然减速。这样的精彩刺激, 持续了一个多小时。突然一股强风扬起漫天大雪, 泼撒在车窗前面。老实眼前一片发白, 不得不把车停下来。仅仅不到一分钟, 轮胎就只能空转。下车查看, 原来轮胎边上积雪了。因为车轮停在路上不动, 形成很大的雪坑。老练操起火锅盖, 跳下车来。老实则端起火锅, 跟着也掉下车来。冷静姊妹一跃而起, 坐上驾驶台。沉着姊妹巍然不动, 坐着指挥。我们如此迅速反应, 也无济于事。任由冷静怎么加油, 车辆只能原地滑雪。风雪放肆, 人力有限。我们被迫退回车上之后, 沉着姊妹开始拨打求救电话。

此时还是午后 2 点多钟, 车窗外已经是一片灰蒙蒙了。我们后面有一辆小车, 从我们左侧驶进了隔离带。我们后面是一辆小车, 紧紧追着我们。好险啊, 幸好没有追尾! 直到我们拨通当地紧急营救热线电话之后, 才知道事态的严重性。这里正在形成一个特大风暴圈, 我们正好从外围闯进来。我们的车正好停在一块路牌旁边, 依稀可见上面写着“Parmer County Line”。起初我们被告知, 救援人员一两个小时可以到达, 后来又被告知半小时就会到达。几个小时过去了, 但是救援人员始终不见踪影。聪明看到处境不妙而伤心落泪; 伶俐看到情形不对而不敢出声。老练带着我们和孩子一起祷告, 然后大家就安定下来。沉着知道情况紧急, 就在微信朋友圈上面发出代祷请求。此时德州北部与 New Mexico 边界的道路, 因为特大暴风雪已经关闭。弟兄姊妹除了为我们祷告之外, 又提供了许多的信息。有弟兄说暴风雪可能持续到第二天下午, 建议我们

耐心等待救援。处在这样危险的境况之中, 我们只有不断地祷告。

三. 我们能否得救

天色渐渐昏暗, 风雪不断加剧。车窗外层已经结冰了, 很快就模糊了车窗外面的景色。靠着远方弟兄姊妹的遥控指挥, 我们开始做保暖防寒工作。我们有过夏天露营的经验, 还没有冬天雪地过夜的经历。好在神的供应很丰富, 我们的御寒衣物充足有余。弟兄姊妹借给伶俐几件滑雪衣, 虽然尺码不合, 我们都带在车上。紧急时候, 正好用得上。我们穿上了全套的装备, 就算是坐在车上滑雪吧。脱下湿衣服, 吃着干牛肉; 穿上保暖靴, 啃着卤猪脚。稍稍安顿下来, 不料电池又显示状况不好。为了节省汽油, 我们让汽车熄火。大约半个小时之后, 左边的两个车门已经无法打开。车厢里面的温度急剧下降, 车窗玻璃内层也开始结冰了。只好又重新发动汽车取暖, 但是发动机已经不能启动了。就算有发动机启动宝, 也没有办法下车。为了安全起见, 我们还要常常打开一下车门。每一次开门放风, 冷风寒雪就趁机而入。大约晚上七点多钟, 我们正式被告知: 天亮以前不会有人来救援。我们知道天气是如此的恶劣, 所以没有任何抱怨的言语。

外面风雪继续咆哮, 车子里面暂时安静。眼前虽然没有什么危险, 但是事态发展委实难料。救援的希望似乎已经破灭了, 而漫漫长夜如何度过? 此时沉着姊妹提议: 老练给孩子们讲圣经故事。于是老练就从前创世记开始, 一直讲到亚伯拉罕。外面狂风的恶号不绝于耳, 里面老练的语调慷慨激昂。老练讲得口干舌燥, 却又不肯多喝水。老实接过话题, 说起了自己最近正在默想拿俄米。在我们讨论拿俄米的时候, 我们看见在苦难中拿俄米更加信靠神。在这样危急的时候, 拿俄米的故事给予我们很大的鼓励。说着拿俄米的时候, 我们聊到了“一次得救和终身得救”的问题。在目前的危险境

况中, 大家都还有平安。我们确信一定可以平安脱险, 只是还不知道神会怎么带领。老实想着脱险以后要写一篇见证, 就开始在心里打草稿了。将近午夜了, 老实的心里还一直盼着今晚可以获救。

我们后面的大货车一直打着闪光灯, 还常常变换远光灯。老实一直坐着, 心里好像还在等待奇迹发生。车窗外, 一种白蒙蒙和昏昏构成的美。那闪烁的光和影, 如羽衣飘飘的舞女; 那呼啸的风和声, 似高亢激昂的乐章。老实的眼目为着这奇诡的景致而迷幻; 老实的心率随着这神奇的乐章而跳动。突然前方有两束灯光照射过来, 划破了老实眼球里的夜空。老实兴奋得大叫起来。我们打开车里的灯, 晃动着手电筒。有人靠近我们的车子, 朝我们大声喊叫。冷静打不开左边车门, 我们听不到他说什么。当老练打开右边车门的时候, 一个沾满雪花的头伸进来。这就是天使吗? 老实有点不敢相信。我们清楚地听到一句话: 前面有一个教堂, 你们要不要去? 一听到“教堂”, 我们仿佛就得着了安全。我们搬下所有的行李, 一起挤进了一辆小货车。仅仅几分钟和几里路, 两名国民警卫队员就把我们送到了一家路得教会。教堂大厅墙上的钟, 还有几分钟就到午夜十二点了。我的神啊, 你拯救我们就预定在今夜吗? 不再为明天忧虑, 神会带领。

四. 明天将会怎样

一宿安睡, 次日早早醒来, 前厅和礼堂, 椅子和地上, 大约躺着四五十个人。老实步出教堂外, 立刻被眼前的景色震撼了。一抹美丽得足以让人眼球发抖的黎明曙光, 一幅温馨得足以让人心里流泪的旭日东升。神的创造何其美妙, 老实觉得这简直就是神给他的巨大安慰。若不是借着昨天昨夜的特大风雪, 哪来此时此刻的美景奇观。若不是经历过昨夜那一场苦难, 哪能领受到今朝这样的心灵慰藉。老实心里渐渐平静下来, 眼看着上帝把这幅美景撤

走了。牧师和师母早已预备好早餐, 义工们准备着拖车工具。人们涌出教堂; 孩子们在雪地里玩耍。老练和老实带着一大瓶热水, 爬上了一辆车。一路上的景色让人感慨不已。这片一马平川的原野, 就是昨夜风雪激战的主战场。除了这座百年老教堂和牧师小屋, 周围只有几座坚固的粮仓。成片的乌鸦奔逃不及, 倒毙在雪地里。路上的汽车, 顶着白雪还在沉睡。唯有那辆陷在隔离带低洼处的小车, 竟然好像已经梳洗完毕。原来昨夜风雪激荡, 车身竟然没有积雪。

我们靠着一瓶热水的流淌和融化, 打开了驾驶室的车门。当老实掀开前车盖的时候, 眼前一片发黑。发动机不见了! 除了冰雪什么都看不见。原来是雪花顺着底盘缝隙, 灌满了车头。我们正在铲雪的时候, 有好心人带着线缆来帮助我们启动。他看见我们还在寻找电池, 放下线缆就走了。我们好不容易找到电池, 接通了老练弟兄的发动机充电宝。本来满心欢喜, 很快心就凉了。我们相信充电宝没问题, 以为可能是皮带冻住了。于是赶回教堂, 寻找除冰工具。我们担心车子被拖坏, 就尽可能铲除前轮周边的冰块。我们用千斤顶把车子与地上的冰块分离, 清除了大量的冰块。这时候已经是中午时分, 清路的警察也带着拖车来了。我们打算做最后的努力, 接上充电宝。警察示意充电宝不行, 就用地上那一条线缆。老实跳上驾驶室, 喊着“神帮助我”。马达悦耳动听, 汽车完好无损。我们把车开回教堂的时候, 人们已经散去了。冷静姊妹已经把杂乱的避难所变成了干净的礼拜堂, 而沉着姊妹正打算把教会的厨房变成中餐馆。共进午餐的时候, 牧师和师母分享了他们的见证。

午后的阳光, 依然灿烂; 前方的道路, 依旧关闭。韩弟兄一家取道 El Paso, 已经到了滑雪场。我们遥望西北方的滑雪胜地, 却只能往东南方向打道回府。回到家之后, 第二天正是元旦节。美南华人差传大会尚未结束, 晚上

还要盛大的迎新仪式。在郑姊妹的鼓励之下，老实和沉着参加晚上的会议。老实曾经为着度假，没有参加差传大会；神如今取消了老实的

假期，又把老实带到差传大会。真是奇妙啊，神的安排和带领！

下岗，也是一种祝福

邹秀林

之所以用这个题目，确实是个人的体会。本文就想以自己的经历来分享神如何在我三次下岗的过程中经历神的祝福，以及个人的一些心路历程。

第一次失业是 2001 年 11 月。我在 ENRON 上班大约一年半。因为公司财务作假，钻法律漏洞等丑闻导致投资者失去信心，公司信誉急剧下降，银行切断贷款，最后公司现金流中断，不得不在 11 月 28 日宣布破产。那天我因为刚做了一个眼科手术在家休病假，只能从电视里看到同事们从公司里撤离的情形……就这样我就和其他大多数同事一样失去了工作。记得我当时还有买好的机票去英国伦敦合作一个项目，也未能成行。后来老板跟我开玩笑说，幸亏没有去，否则可能得自己买机票回美国了。

更糟糕的是我太太的公司 Arthur Andersen 作为 ENRON 的审计，同流合污也被卷入风波，长时间拿不到项目，她在 10 月份就已经下岗。在这期间，感谢弟兄姊妹和朋友们带给我们许多的安慰和帮助、代祷，及圣诞礼物等等，让我们在神的爱中度过困难的圣诞新年。

我便在眼睛手术还没有完全恢复的情况下开始更新履历，搜索工作。但在年底是不会有招聘活动的，发出去的简历没有回应。我便在全国范围里找，新年一过便有好几个面试，一个在加州圣地亚哥，一个在俄克拉荷马的 Tulsa，还有一个在佛罗里达的 Fort Lauderdale，但只有一个在本市。每当我在家谈及可能要搬家的话题时，我老大就哭。他当时上一年级，不愿意离开这里的小朋友。当时我还有点不高兴，觉得一个男孩子怎么这样，我小时候都是向往外面世界的。感谢神，借着

这件小小的事情，我一直没有下决心接受 Tulsa 的聘书。在我第二次要求对方再给我一周的时间考虑的最后一天中午，我收到本市公司的电话，愿意给我下聘书。我下午就打电话谢绝了 Tulsa 的聘请。其实 Tulsa 的聘单是很优厚的，有签约奖金，第一年拿 13 个月工资，还有丰厚的搬迁补助。但就是因为孩子的一点情绪，我顺服了圣灵的带领。

真是圣灵的带领，按照我旧的思维方式，是毫无疑问会去 Tulsa 的，因为本地的聘书除了工资一样外，别的什么也没有。说到这里我必须感谢招人的一位弟兄，他其实是花费了很多努力才为我争取到这份聘单的。当时 ENRON 下来这么多人，能人多的是。能拿到这份工作，不是我的能力，完全是神的恩典。

这次我真的是顺服了圣灵的带领。记得 2000 年离开辛辛那提前，辛城华人教会的梁传道就问过我这样大的搬迁，有没有祷告寻求神的旨意。我当时只是认为她不舍得我们离开，就没有在意她的问题。丢了工作后就想起她的话，也同时反思自己的人生态度。我觉得自己也算是一个追求上进的人，但主要还是在追求名利上。做完博士后曾经试图去找大学助理教授的职位，但很快发现数学教授工资太低，就放弃了，转向工业界找。进了工业界，又发现自己工资比同事低就跳槽。跳了两次，经朋友介绍到了 ENRON，还是发现别人的工资更高。感谢神，我和全家一直没有离开过教会，也一直没有停留不参与服事。通过在教会中的学习和慢慢的领悟，我意识到虽然我脚踏两只船的现实不能改变，但踏在世上船脚，必须要通过踏在神国船上的脚来引领。从此我决定不再随波逐流，不再刻意去打听别人赚多少钱，更重要的是不再把别人的工资当作努力

的目标了。所以这次拿到聘书就感恩地接受, 不费心机去讨价还价了。其实以前几次跳槽自己费了很大力气也没有讨到个好价。这次自己没有讨价还价, 比以前还涨得多。这也让我这个小信的人尝到了一点信靠神的甜头。

记得在读博期间, 系里有个博士后波兰人, 在计算机房遇见他, 聊到他在找工作, 在读一本金融建模的书, 并把它推荐给我。由此我也自学了很多这方面的理论, 并决定也像他一样去申请华尔街的工作, 但所有申请都石沉大海毫无回音。我当时只是惊喜数学在金融领域这么重要, 甚至后悔没有去学金融。时隔多年神给了我这个机会, 让我做金融建模的工作, 我真是十分感恩。

2002 年 2 月份第二周我上班了。ENRON 垮了, 其它公司开始都很高兴, 因为少了一个最大的对手。但大家没有想到, 龙头没了, 行业也就从此凋零。接下来能源交易困难重重, 机遇干枯, 很多公司都做不下去了。新上班的公司不到半年就开始裁员。我们小组我进去时 12 个人, 第一轮就裁了 7 个, 年底第二轮又裁了两个, 我却幸运地生存下来。当然一方面也是我带领的一个项目做得很好, 公司要继续做; 另一方面我觉得也是招我的那位弟兄努力保我, 虽然他自己也已是板上钉钉要下岗的, 但在这个过程中极力推荐我的项目, 在预算中定为发展方向。可惜好景不长, 最后就剩 3 个人了。新的经理非常专制, 我的项目被终止, 改做他想做的。开始我还很不高兴, 后来我也学习顺服, 学习对付自己的骄傲, 除非他的方案是错的, 只要是可行的, 就不坚持己见。这期间我们老四也出生了。我决定不走在领导之先, 安分守己做领导的活, 也学习感恩的态度。老板自己还是很敬业的, 不给我们安排无聊的活。他自己没有孩子, 很刻苦专研, 他要做的项目也合理, 至少思路清晰。就这样与他合作了一年多, 期间还招了 ENRON 牛人。到 2004 年 3 月, 公司决定继续裁员, 我和新招的人就都下岗了。

这两年多的工作中, 工作环境和家务压力迫使我在灵性上成长了很多。我决定不再把工作看得那么重要。也不高估自己的成就, 懂得了公司缺了我照转, 但我的家缺了我就会很难转。我也争取多花时间在孩子身上。我非常后悔在老大课外活动上花的时间太少。他体育很

好, 在初中时田径、篮球和橄榄球都是被邀请进队的, 可是我从来没有让他去参加业余训练。其实我的体育也很好, 本来是可以训练他的。当然我并不为此后悔, 毕竟我们亚洲人的体育天赋和非裔相比是差远了。他曾经作为初中队代表去参加过区里的比赛, 一比就知道差距很远。我后悔的是我从来没有给他报名去打每年都有的各种课外篮球或橄榄球之类的活动, 错过了和孩子建立更亲密关系的机会。我决定在几个小的上面弥补。

在 ENRON 倒闭后两年多时间里其他能源交易行业的公司也一个个开始做不下去了。我之前没有去的 Tulsa 那家公司要我推荐人, 我推荐的朋友去了。朋友一时没找到工作就去了。结果不到一年就从那边遣散回来了。

感谢神这时太太也上班了。不过我还是抓紧时间找工作。市场虽然不好, 但很快在 JPMorgan 休斯顿的 Tech Center 顺利拿到一份聘书, 但工资减 10%。正当我犹豫要不要接受这份聘书的最后一天, 有朋友告诉我说以前看到过一个招聘广告。我就去那公司网上找到帖子, 打电话去要求当天面试。奇迹发生了, 下午面试两个小时, 经理就决定可以给聘书, 工资还涨 10%, 并且马上让人事部打印聘书。所以我在面试完后当场拿到聘书回家的, 也没有讨价还价。在回家的路上, 我就立刻给 JPMorgan 打电话谢绝了他们的聘请。这个经历使我惊叹神的奇妙预备。本来我在前面那份工作做得也不开心, 神让我在那个环境苦苦地学了一年多的功课, 时机到了就让我下来。04 年的时候我这行休斯顿的工作机会极少, 神竟预备了两份工作, 第一份是为第二份比较的, 要让我真正领会神的供给就是超过我的所思所想。其实第二个公司招人已经有一段时间了, 他们也面试了很多, 一直没有合适的人选。我下岗时都没有搜索到这个工作广告, 还是以前看到过广告的一个朋友告诉我的。

就这样, 我下岗不到一个月时间就又重新上岗了。更好的是不到半年公司又被美林证券买了, 工作越做越广深、有趣, 接触到了金融建模领域里很多业界牛人……然而世界很多事情都是好景不长。2008 年金融危机, 雷曼倒了, 接下来就该美林和贝尔斯登了。后来这两个公司分别被美银和 JPMorgan 收购, 幸免重蹈当年 ENRON 的覆辙。但从此银行业就再没有

以前的风光了。一年又一年、一轮又一轮的裁员, 终于在 2014 年 3 月, 我也从美国银行下来了。这是我第三次下岗, 告别了工作十年的公司。这一次虽然有点出乎意外, 因为我前一年还得了最高的工作评语(exceeded expectation)。但我却能心平气和地接受, 也有一种解脱的感觉, 觉得这几年确实很疲倦了。同事开车送我回家的路上, 我就隐隐约约听到神的声音说孩子该休息一下了。回到家里我就满怀感恩地给小组的弟兄姊妹通报了我下岗的消息。

和第一次一样我和太太又是先后同时下来。她公司 BP 因 2010 年 Macondo 油井爆炸, 被迫卖资产, 裁员。这期间太太真的也是吃了不少苦, 教会的服侍也很重, 新来的老板不懂还常在星期天发信息打电话来打扰她。感谢神, 太太没有屈服让出星期天。最后她们组全走人, 小老板曾经上蹦下跳也是白费。太太下来也休整了几个月。

接下来, 我休息了三个多礼拜, 补了很多很多的觉, 才开始找工作。花了三个多月, 才找到现在这份工作, 也是因为神预备朋友公司有人离开需要招人, 水到渠成。之前还有三个机会, 但都在纽约和新泽西。其中高盛那个都谈得差不多了。最后要飞去见大头。那天我起了个大早提前赶到机场登机口, 却先去拿登机卡。等开始登机时去要已经没座了。还有仁在等。结果没去成, 航空公司补偿一千多块钱。我也更加清楚神的旨意了。这真是又一次经历了神奇妙的带领和丰富的供应, 更是见证了马太福音 7:11: “你们虽然不好, 尚且知道拿好东西给儿女, 何况你们在天上的父, 岂不更把好东西给求他的人么。”

新工作虽然工资降了很多, 但上班后发现工作负担比原来轻松多了, 甚至有点后悔没有早点进能源公司上班。然而: “人的道路不由

自己, 行路的人也不能决定自己的脚步”(耶 10:23)。正当我盘算着要在这么好的公司干到退休的时候, 公司被收购, 又加上油业不景气。接下来很可能意味着面临第四次下岗。

我也曾经询问神, 主啊我其实真的不想上班了, 太辛苦了, 难道你真的要我退休回家休息吗? 但我还有三个孩子没有上大学呢。神没有直接答复我可以退休, 反而让我想起了创世纪 3:19: “你必汗流满面才得糊口, 直到你归了土”。但同时, 神又提醒我, “在世上你们有苦难。但你们可以放心, 我已经胜了世界。”(约 16:33)。感谢神, 经过一年多的并购过程。经历了起起伏伏的工作申请。终于于今年 7 月定下我在新公司有个位置。感谢主, 从三次下岗中经历神, 经历神的磨练, 逐渐明白神的心意。每次下岗都有一种被弃绝的感觉。但当我突然想到主耶稣被人唾弃, 最后被钉在十字架上的羞辱时, 我就可以放下自己的骄傲, 真心体贴神的心意, 更加珍惜祂所付出的代价。我也认识到神让我下来是要给更合适我年龄的岗位。祂将我们从特快列车上接下来, 好让我们能爬上慢车继续前行。最后祂还要预备我们能从慢车上走下来, 进入安息。与其从“赚得了全世界却赔上了生命”的火箭上坠落, 还不如顺从主与主同行进入永生。还有我也看到: 公司裁我, 老板也是没办法, 我不怨公司不怨老板。这是市场经济的规律。神允许我下来是因为神相信我能挺过, 是因为可能还有人更需要这份工作。有一天, 我会找不到下一份工作聘约的, 但我深信我不会没有事做的。

所以我要分享: 下岗, 也是一种祝福。

“你用油膏了我的头, 使我的福杯满溢。我一生一世必有恩惠慈爱随着我。我且要住在耶和华的殿中, 直到永远。”(诗 23:5)。

主必看顾

吴洪飞

从失业到就业整整五个月, 全能慈爱的主对我的看顾是多么的显著。如果仅是感恩神在我和我家的作为, 而不去分享和传扬主的恩

典, 那就辜负了主的儿女身份和主对我们的爱。

一、 神是随时的帮助

失业的滋味真是苦不堪食, 辣不堪忍, 酸不堪咽, 咸不堪鲜。公司于 2/25 日宣布第四轮大裁员时, 我知道这次会被解雇。尽管知道这是神的安排, 但我还是立刻请求太太和教会的兄弟姐妹为我祷告。希望神能按我的心意帮助我, 至少在五月底之前不被解雇, 因为到那时公司于 11/12/2015 提交的 EB-1B 绿卡申请就有半年, 我们就可以合法留在美国, 而且公司也不可取消已递交的申请。2/29 上午九点, 当经理要求我去人力资源部, 我知道我的心意不能成就。

从办公座到人力资源部短短的几百米, 我的心路历程经历了从害怕、紧张, 到苦涩和无助, 再到无奈和平静。紧张是因为慌不择思; 害怕是全家将马上失去留在美国的合法身份, 因为我的工作签证 (O-1) 随着解雇而自动失效; 苦涩是因为其时的解聘不在我的计划; 无助是我的能力实在是太渺小; 无奈是除了接受, 这苦辣酸咸之解聘又能做什么呢? 平静是来自神! 因为当我坐在人力资源部的沙发上, 看见一个个如我一样一脸愁容的雇员, 神的话语马上进入我的脑中, “神的儿女要喜乐和感恩”。于是我便感恩神在我们家的作为, 祂提早让我和太太作了思想准备。想起太太的话 “要是神让我们回国, 那就回国” 时, 失业的滋味马上变成了无味但不觉得甘甜。当神的话语又告诉我 “男人是家里的头”, 我的精神马上提升。我求神帮助我, 让我的消极情绪不要影响妻子, 妈妈和孩子们。

11 点左右到家时看见教会和小组弟兄姊妹已经在安慰我妈妈时, 我心里充满感恩。当看到太太很是自然, 我感恩神的信实, 祂神所配的是最好的。当弟兄姊妹为我和我的家庭做临别祷告时, 我体会到神的话语就是最好的良药。当我不经意地查询公司提交的绿卡申请时, 我看见了神迹。一个我不敢相信的奇迹, 一个让我和我家从苦变甜的奇迹, 一个让我们瞬间喜极而泣的奇迹。这个奇迹就是我的绿卡

在我被通知解雇的前一天批了。赞美主, 神的意念高过我的意念, 神的慈爱是何等的信实, 神的恩惠是何等的奇妙。神似乎告诉我: “你不是要身份吗? 那就赐你一个吧, 当你真需要的时候。” 神不仅通过祂的普遍和特殊启示教导我, 更是通过祂在我和我家身上的一次次的作为让我亲身触摸到神话语的信实: “我们只管坦然无惧地来到施恩的宝座前, 为要得怜恤, 蒙恩惠, 作随时的帮助” (来 4:16)。

二、 神作随时的供应

“应当一无挂虑, 只要凡事借着祷告、祈求和感谢, 将你们所要的告诉神。神所赐出人意外的平安, 必在基督耶稣里, 保守你们的心怀意念” (腓 4:6-7)。神的奇妙作为增强了我单单信靠主的信心, 也让我和我家相信主一定会在祂的时间赐一个最好的工作。

从三月中旬开始直到七月底, 我就努力在找工作中寻求主的带领。都说找工作要 **Network**, 我们也把找工作的需求告诉在美国各地认识的弟兄姊妹和他们所在的祷告会, 请求代祷。在找工作的整个过程中, 我对找到工作的信心是从高到底, 直到人的尽头就是神的开头。但感恩神没让我对祂的信心有动摇, 因为祂让我刚看见祂的作为, 祂也让我和我家经历着弟兄姊妹的绵绵不断的爱。

刚开始一个月的时候, 我信心满满认为有神的爱伴随, 有神赐的智慧和能力以及神一次次眷顾我家的经历, 很快找一个工作应该不是个大问题。我一天就递交一个申请和一个 **Cover Letter**, 并且在递交之前必做一个简单的祷告。同时在其他时间通过读经, 祷告, 崇拜, 团契和传福音来亲近神, 并参加了一次教会组织的失业弟兄姊妹祷告会。可一个半月以后, 一点电话面试和其他回馈都没有, 我有点失望但没有灰心, 因为我深信神是慈爱的, 祂爱我们。随后我就开始思考找工作的方法是否正确, 重新包装简历以吸引 **market** 的眼

球, 并花大量的时间来学习新的技能和扩展新的知识面, 同时保持锻炼身体。很快接下来的两个月有猎头联系我并介绍不少的申请机会, 但是几乎每个机会都要求先做 3-4 小时的新技能方面专题考试, 可想而知我是一一败下阵来。但唯一一个机会给我电话面试和 1 小时线上 presentation。我是很感恩和珍惜这个机会, 因为我意识到主知晓我是一个需要 Push 的人, 因此让我好好地准备 Slides 并做好排练。虽然我的面试没有成功, 但我不沮丧反而感恩。很多次的败下阵来, 使我渐渐地有了打“持久战”的想法和一些急躁的心理, 因为我对我家人说“四个月找不到工作, 那六个月甚至一年也可能找不到工作”。

人的尽头是神的开头。当我信心快掉到低谷时, 在唯一一次参加教会组织的失业弟兄姊妹祷告会上而认识的毛生根弟兄在六月五日礼拜日教会午餐时努力主动找到我并告知: Schlumberger 在 Katy 部门有一个职位可能适合我, 并让我与仇斌弟兄联系。立刻在教会崇拜大堂找到仇斌弟兄, 他立刻给了我在那个部门工作的傅志伟弟兄的联系方式。下午回到家, 电话联系上志伟弟兄并得到他的热心帮助和推荐。第二天星期一 (6/6), 志伟弟兄把我的简历传送给他的经理并随后递交给了人力资源部; 第三天 (6/7) 人力资源部给我一个电话面试, 并当时邀请我于 6/17 第一轮 onsite 面试, 7/13 第二轮 onsite 面试, 并于 7/20 收到 Offer。

神的作为真得很奇妙。神以祂的手来管理和运作人际 Network; 神以祂的爱使弟兄姊妹彼此相爱; 神以祂的计划安排了我以前准备 presentation 和新技能学习, 并在这次面试中得到充分的利用(正如神的话语: 万事互相效力); 神以祂的时间和爱让我和我家在经济上不至缺乏。神再次清晰显明告诉我: “你不是要一个工作吗? 那就赐你一个超出你能想像的吧, 当你真需要的时候”。感谢神的怜悯使我的上班路程从原来的 3 小时变成了半小时, 感谢神的引导使新的工作职位更适合我, 更是要感谢神让我更加相信神的大能, 相信祂的杖、祂的杆必引导祂所爱的儿女到溪水边。

结语:

弟兄姊妹们, 神爱我也爱你, 主必看顾祂的儿女, 因为“神不偏待人”(徒 10: 34)。让我们携起手来一起再次领受神的话语: “应当一无挂虑, 只要凡事借着祷告、祈求和感谢, 将你们所要的告诉神。神所赐出人意外的平安, 必在基督耶稣里, 保守你们的心怀意念”(腓 4:6-7)。当我们用身心灵来感受神时, 我们都能触摸到神恩典的记号。当我们有困难时, 主耶稣是我们随时的帮助和供应。我也请求弟兄姊妹继续为我祷告: 祈求主耶稣带领我的每一天, 能够谨守感恩、诚实、殷勤、忠心, 过一个以生命影响生命, 荣神益人的生活。

发单张, 一种生活方式

魏京皓

从开始尝试发单张到现在, 大约有半年的时间, 在此分享我的心路与体会。愿那在我心里动这善工的神, 得着一切的荣耀。“因为你们

立志行事, 都是神在你们心里运行, 为要成就他的美意。”(腓立比书 2: 13)

立志: 大约半年前, 有天开车的时候, 被福音电台午间节目里的一句话抓住了: “发单张传福音, 可以成为一种生活方式。”说这话的人谈到, 他会随身带着福音单张, 去餐馆吃饭、去商店购物, 随手就拿出来送给遇到的人, 加上一句“上帝祝福你”。若时间场合允许, 还会分享自己的信仰见证。他多年来已经习惯了这样做, 发单张传福音, 成为了他习以为常的生活方式。

发单张! 这正是最近在思忖的事啊。从前有积极稳定的服事, 并没想过要用发单张的方式来传福音。然而自从生了小女儿以后, 孩子和家务开始占据了绝大部分时间。虽然有读经祷告, 主日也能听道, 但渐觉信仰生活的不平衡, 只进不出, 灵里安逸得麻木了, 失去了对人灵魂的关切。祷告的时候, 心里觉得愧疚, 唯有把这事交给主。前几天眼光无意中落在女儿出门带的超大包上, 不禁想起有次带着一岁女儿、在超市排队付款的时候, 后面恰巧是个国内来的年轻妈妈, 逗了女儿好一阵子, 当时时间仓促, 无法讲福音, 就只好付款后挥手作别。心里好惋惜, 想着如果有什么福音材料可以随手送给她, 该有多好!

就这样忽然想到, 可以用发单张来传福音! 带着牙牙学语的可爱小女儿, 在超市里总会遇到不少友善的笑脸, 若遇到带着孩子的华人, 更是会逗逗女儿, 问一声多大, 完全卸下陌生人的防备。所以带着女儿发单张, 比独自发单张要容易顺畅得多。本来因为女儿的出生、而不能继续做从前喜爱的服事, 但神恰恰藉着她又给我开了一道新的服事的门! 神的安排是何等奇妙! 而且这样传福音, 可以家务服事一起做, 节省时间, 太适合我现在的情况了。感谢主赐下这样的智慧! 于是, 女儿的包包后面的夹层里, 添了一个装福音单张的塑料袋。

尝试: 立下雄心之后, 出去尝试的时候, 才发现真把单张送出去, 是件很不容易的事。自己实在是胆怯又软弱, 需要从神而来的胆量和鼓励。记得第一次发出去是在 Costco, 那是个周五, 一进门就见到三三两两很明显是华人的家庭, 推着购物车从我身边经过。心里紧张, 不知如何开口, 就一次又一次地错过了。又想要给自己找藉口, 心想神也许不是要我从今天开始发呢? 要不要下一次再说吧! 就这样一边犹豫一边紧张, 直到付款的时候, 终于受不住心里的催逼, 鼓起勇气送了一份单张给排在我后面的、带着父母亲来购物的男士。我本是做最坏的打算: 对方把我当怪胎、拒绝接单张, 没想到, 他听说我是信耶稣的, 接过单张就低头读起来, 并不用我再解释什么。他父母亲问他: “这是什么?” 他头也不抬地回答: “这是教会的人给的。”言下之意, 觉得教会里的人发发信仰单张是很正常的事, 我心里不禁大大松弛下来。这样得着了鼓励, 就在付完款出门的路上, 又给一位表情很淡漠的年轻妈妈送了一份, 她接了下来, 然后出人意外地回报了我一个温暖的微笑。

就这样, 神藉着人的正面回应, 给了我鼓励 and 力量。后来在 HEB、Sprout、购物中心、图书馆、或游泳池边都发过, 大部分人都是很温和地接下来, 少数几次被拒绝。虽心里会不舒服, 但把一切都交给神, 就安心了。知道我已尽了本分, 那些拒绝的, 不是拒绝我, 而是拒绝神。

在发单张的过程中, 我渐渐明白, 一定要用祷告来托住所做的工。发单张之前、之后, 要为接受的人祷告, 求主打开这些人的心、接受福音的信息。我用的单张, 是从《海外校园》杂志社订购的, 他们的单张种类很多, 有信仰类、科学类、生活类等。我会送一张讲福音内容的单张, 上面写上我们教会的地址电话, 再随机附上一份科学类或讲婚姻家庭的单张。我想圣灵会引导我送出适合对方的单张。

发单张最好的时机, 就是别人主动过来逗我小女儿的时候。除了这样的机会以外, 我会上前问对方: “你能读中文吗?” 当然凡是华人大都可以读, 这样对方一点头, 我就拿出单张来说: “我是信耶稣的, 这里有一些我们信仰的资料, 给您看看。” 对方一般就顺手接过来。我也会指着写在单张上的教会地址, 邀请对方来教会。如果先问对方: “我有些信仰的资料, 您愿意看看吗?” 对方可能就会起了防备的心, 不愿接受了。不论接不接受, 我都会说: “上帝祝福你。” 然后离开。

我一向会很在乎别人怎么看我, 发单张的工作, 对我的软弱是个挑战。曾有一段时间, 我莫名其妙地十分惧怕, 不愿意再发单张, 尽量不去 Costco、图书馆这些一定会遇到中国人的地方。然而神不容我这样被辖制, 圣灵催逼我认罪悔改, 顺服神、不顺从出于肉体的、对人的惧怕。那一次蒙神怜悯、从惧怕中突破之后, 发单张时的状态就稳定了许多, 虽然每一次还是会紧张, 但不再惧怕了。有一两次, 发单张的时候, 两个儿子也在旁。我发完离开之后, 他们就问我: “妈妈, 你认识他们吗?” 我说 “不认识, 但是他们需要认识耶稣, 不然将来死后就会到地狱去。” 由此再聊几句信仰方面的话题。感谢主, 这也成为教导孩子的机会。

喜乐满溢:

最开心的一次发单张, 是在一次布道会前的周五, 跟小组里的姐妹一起去 Costco 发布道会的邀请加上福音单张。两人一起发, 坦然而自在得多! 相互打气相互配合, 有的人她看到了我没看到, 有的人我看到了她赶不及过来, 发出去了再一起交流一下心得, 相互提醒一

下: “别忘了跟人家说, 上帝赐福你。” 发了十几份出去, 人们都是很正面的回应。连她那信主的性格安静的婆婆, 都悄悄帮我们看着: “刚才好像给这个人发过了……。” 最让我们受鼓励的是, 遇到一个国内来的小伙子, 告诉我们他第二天就要回国, 没法去听布道会, 跟我们多要了一些福音单张, 想了解更多信仰, 真是感谢主! 也求主亲自引领他! 临出 Costco 等着付款的时候, 我们一起祷告, 把所做的工作交在主的手里, 心里满了喜乐。

其实也想过, 连给熟识的人传福音, 愿意信主的都很少。像这样发单张给人, 别人认真看、能信主的概率, 实在是更低啊! 然而后来慢慢明白, 喜乐满溢的原因, 其实不只是因为指望人能信主, 更是因为自己的心因此在神前无愧了。大使命里传福音的命令, 以及圣灵的军装里要把 “平安的福音当做预备走路的鞋穿在脚上”, 都是明明白白的, 而且自己从神得了那么多恩典和祝福, 却感觉都被挡在教会的四面墙里了, 不知怎么突破, 把爱给出去。如今, 当我一伸出手送单张, 一开口邀请人来教会, 心也随之打开了, 眼可以直视对方的眼睛, 因为不再欠他们福音的债了。心里的喜乐, 是来自对神的顺服和对人爱的流露。

不禁想起哥林多后书 6: 11 所说的 “我们向你们, 口是张开的, 心是宽宏的”。藉着发单张, 自己的口也张开了, 心也随着神爱的洪流而宽宏起来。多么美好, 可以有份于神的宽宏, 脱去了教会四面墙的限制, 进入到广大而心灵饥渴的人群里。谁知道神会藉着这简单的顺服动作, 为哪一个人的灵魂得救铺路、甚至能成就什么大事呢? 将来到了天上, 一定会有惊喜。

神是患难中随时的帮助

李少先

去年春节前, 我和先生怀着轻松喜悦的心情回国探亲。我们乘飞机到达北京机场后, 需要转机去上海。在北京机场经过安检时, 发生了一件意外的事情。当时安检人员要求我们将两本护照和机票都放进一个空盆子里与手提箱一同通过检查台。我当时有些不放心的, 于是就将一件大外套严严实实地盖在护照上面, 然后我才离开与先生一起去个人检查通道。由于检查通道人很多, 安检人员又特别仔细。因此大约过了十多分钟我们才被放行。当我急速地走向通过检查屏幕的塑料盒, 拿开外套, 外套下面空空如也, 护照和机票不见了。我仔细反复地检查外套和空盒子, 里里外外反复翻看, 这种动作我重复了六七遍。我简直不敢相信这是真实的, 我们的两本护照及机票都不翼而飞了! 明明是我亲手放进盆里的证件怎么就不见了呢? 是否被人误拿还是有意偷去了? 我们无证件如何转机? 如何住旅馆? 如何回没国?

我们报告了安检人员, 请求他们的帮助。一位安检的领班帮我们反复多次检查随身行李, 但都未发现护照和机票。安检人员说如果有人拿了你们的证件又已经转机去了别的城市, 那就难找了。当时我和先生焦急万分, 想

到个人证件遗失后将会遇到的种种麻烦, 都陷入极度焦虑之中……在那种紧急的状况下, 我焦急地向神呼求: 亲爱的天父: 我们现在遇到麻烦了, 而且此时一筹莫展, 求祢开恩帮帮我们吧! 因为祢是有恩典有怜悯的神, 你也是“我们在患难中随时的帮助”(诗篇 46:1) 所以我们只有依靠仰望你。你才是我们最大的盼望啊……! 祷告后我的心才逐渐地平静下来, 期待着“神迹奇事”降临我们。

机场的工作人员也在继续帮助我们联系寻找……大约过了二十多分钟, 一位保安人员从远处向我们走过来, 走近一看, 天哪! 他手上拿的正是我们遗失的两本护照和机票。“感谢神! 感谢神”我和先生都情不自禁地念叨着……

我俩如获至宝, 喜上眉梢, 我们也顾不上打听如何找到的种种细节问题, 再三感谢了安检人员便急急忙忙地直奔转机口。“我们的帮助从何而来, 是从造天地的耶和华而来。”(诗篇 121:2) 我们的神真是信实和有怜悯的神, 祂的恩典够我们用。祂不仅使我们遗失的证件失而复得, 而且也保证了我们转机的时间一点都没有延误。

Summer Youth Mission Summary

Stan Chang

On our trip this year, we teamed up with a church from Hayward, CA called Chinese for Christ Church in Hayward. Our Katy team joined with 5 others from the Hayward church.

We all worked with an organization called Global Gates, whose mission is to see Gospel transformation of the World's least reached people groups living in global gateway cities,

through them reaching their communities around the world. What that means is that we reached out to communities here in the US hoping that as they trust and believe in the Gospel, they will bring it back to their countries which they are from. We specifically worked with the Afghan Community in Fremont, CA. We will be spent some of our time in an equipping and training class to help us engage Muslims with the Gospel. The rest of our time was spent doing prayer walks, reaching out to local businesses, engaging customers and shop owners on conversations, and learn more about their culture. It was great to engage and learn about a culture that is so foreign to us but at the same time one that is very accessible here in Katy. All we did out in CA are things we can bring back here to Katy. We can pursue, care and love for the lost here in Katy the same way we did in CA. I hope you are encouraged by the stories and lessons our students have to share below.

Pamela: During this trip, I learned that most people of different religions enjoy sharing about their religions as much as I do. Whenever we went to an Afghan business, the Afghans were very excited to share about what they believed. This helped me understand more about Islamic beliefs. It also showed me that it's easier than I thought to have spiritual conversations with people of different

religions. When I go back home, I'm hoping to be more willing to talk to my non-Christian friends about my faith and hearing about theirs. Something else important that I learned came from visiting the mosques. I noticed that all the religions that the temples supported were very works-oriented. The people had to give the gods food and bow to them. Also, when I talked to the Muslims and a Buddhist lady, they all emphasized doing good works in order to obtain the ultimate goal of their religion. They had to perform acts in order to please their gods. This helped me have a bigger appreciation for my relationship with Jesus and the freedom that I have in it. It also gave me more motivation to share my faith with others so that they could have this awesome relationship too. When I go back home, I hope to have a greater appreciation for having Jesus in my life and more motivation for sharing Jesus with others who don't know Him.

Joy: This past trip to Fremont was a very eye opening and unique experience for me because I was pushed beyond my comfort zone, while also being able to talk to people that I would usually not have long conversations with. I also enjoyed learning about different religions and cultures which were in some aspects similar to what I was used to, but in other cases completely different. Studying other religions and how the

people worked to gain approval of their god and do good deeds made me deeply appreciate our free gift of salvation. We had the opportunity to talk to Afghan people, and they were completely different from what I expected. I anticipated a group of closed and hidebound people, but they were very hospitable. The Afghans were welcoming and many were open to conversation. Something that stood out to me was how comfortable the Afghans were to speaking with us. It was interesting to hear about their perspective on current events and how it affected their people group. Learning about a different point of view was very eye opening and empathize with them considering the amount of prejudice they face. Overall, I learned to be bolder in talking to others and learning not to prejudge entire communities based on individual acts.

Eve: Being among the Afghan Muslim community this past week has been a great blessing and joy for me. Meeting the people and seeing their faces and experiencing their culture really allowed me to correct my unconscious warped views of Muslims. My team went around Little Kabul visiting Afghan shops and restaurants, meeting shop owners who were outstandingly hospitable and open to talk about their spiritual lives. I was able to hear about their grievances and struggles about their negative portrayal in the media, the fear they

hold of being attacked because of prejudice, and their sorrows regarding their war-torn home country, Afghanistan. Hearing their stories and witnessing their reverence to God led me to realize that they are in fact a peaceful people, contrary to media misrepresentations.

Another lesson that resonated with me was the importance of the utilization Chinese language in missions. Although it was not the intended goal, our team was met with many instances in which the Chinese language allowed us to connect with people we met. We were able to share the gospel with Chinese business men at our hotel, dance with elderly Chinese people and invite them to church, and speak with a Chinese Muslim who was part of a least-reached people group, Uyghur. Growing up, I never understood the importance of learning the language of my heritage and hated how it made me different from American norms. However, with this trip, I saw how great my advantage was to retain language and cultural similarities with a group that is largely not saved.

Lawrence: This trip was such a great experience for me because of the amount that I learned about Afghan culture and Islam as well as about myself. Through talking to Afghan shop owners and workers, we learned a lot about the adversity they experience due to media portrayal of their race and religion. They all

defiantly denounce the extreme violence shown by other Muslims and feel great anguish because of the negative image that they create. As we talked to them, the Afghans were all extremely hospitable and generous with some even offering us gifts of naan, an Afghan type of bread.

God definitely pushed me out of my comfort zone when I talked to the Afghans. It was already difficult for me to start conversations; therefore, it was even more difficult to start spiritual conversations with an Afghan immigrant whom I had very few similarities with. Not only were they from a different country but they also spoke English as a second or third language. God showed me how difficult it is for me to do anything on my own power and that the only way I could evangelize is through His power and under His will. We had a couple of bible study sessions that really taught me how to trust in God's power. We studied the parable of the sower which taught me that we are here to sow the seed and nothing else: God will do the rest.

This trip was so rewarding because of how it has completely changed my view on Afghans and Muslims and also taught me a lot about evangelism.

Chelsea: This past week I went on a mission trip in Fremont, California. This was my first time ever being on a mission trip so I didn't know what to expect. While training to spread the

gospel with the Afghan community I was really nervous because I anticipated the people to be close minded but when we actually spoke to them I was surprised to find out that they were very friendly and welcoming people. Having these spiritual conversations pushed me out of my comfort zone because I normally wouldn't expect myself to talk to people of different religions about their beliefs. Talking to them and learning about their hardships really impacted me because it made me realize how great the need for the Gospel really is. While visiting the mosque I saw how Muslims' relationships with their God are more formal. They performed rituals where they bow multiple times and women must be separated from men at all times. I also noticed how women rarely ever went to the mosque and felt privileged to be able to worship my God freely and comfortably. On Wednesday of this week a volunteered at a kids day care center called the Homework Club and spoke to a girl around the age of 12 who seemed as if she was going through some hard times. Shirley and I were able to comfort her and it felt really nice to be able to make a difference in someone's life and be there for them. Overall this trip taught me much about Muslims' culture and religion and the importance of spreading the gospel to unreached people groups. I think this trip has made me more confident in my relationship with

Christ and I will be more comfortable practicing evangelism back home.

Alisa: Prior to the trip, I became very anxious towards the people and the activities we will do. My anxiousness soon diminished when we attended our first training with Tim. Through these sessions, I learned how to condense my testimony and how to share the Gospel towards Muslims.

The most impactful part of the trip for me was visiting the various temples. Seeing the people performing these extensive religious rituals was truly heart-breaking. It has opened my eyes to see the need of Jesus in these people's lives and the need of active laborers for these communities. Throughout the trip, I continuously prayed for God to give me an opportunity to experience a spiritual conversation with someone we meet. Although my group was not able to have one, I was touched listening to other groups' experiences.

In the end, the long and tiring days were all worth it. The absence of true peace and love specifically in the Afghan community has reminded me the freedom I have in my relationship with God. Despite of our many transgressions, He remains faithful and relentlessly pursues after us. By living with a mission mindset, I hope to show His great love for us by being more intentional in my relationships and being more open to having conversations with anyone.

Kevin: Before coming on this trip, I still wasn't really sure what I was getting myself into. I had a preconceived notion of Muslims as being closed to outsiders, and not only was I projecting these negative characteristics on them, society was too essentially tagging them as terrorist and has directing hate towards them based on the actions of Muslim extremists. On the contrary, however, through my experiences throughout the trip, those preconceived notions and societal portrayals were proved wrong time and time again. The team and I were met with nothing but hospitality and an openness to answer any of the questions we had to ask; as well as denouncing any of the violence that comes through the news and fill society with fear and hate. As we went from an afghan shop to another afghan shop, we were able to learn more about afghan culture and Islam; while also praying for those we conversed with. Since it was Ramadan, we were presented a path to talk with the owners, who would normally be too busy to talk to us, asking them about their experiences and culture. Something that I'll be taking back with me after this trip is a new outlook on what a "mission mindset" looks like. I used to think that it was all about how many people could the team and I convert to following Jesus, but after reading and studying Luke 8:4-15, that definition was shown to be incorrect. It isn't about what the

team can do or what I can do, but it is about what God can do. It's not on us to grow the fruit but rather we are to plant the seed or to further nurture a seed that's already been planted. We are called to "go and make disciples of all nations" so we should plant the seed and spread the gospel to all people no matter who they may be.

Shirley: During these few days at Fremont, we really learned a lot about Afghan culture and the Muslim religion. I had the opportunity to go around and ask about their lifestyle and how they coped with current events. I learned that the Muslims believe in a lot similar beliefs as Christians, "they are so close, yet so far." I got a better understanding of their point of view on terrorists and their impacts. On the last day of evangelizing, we got to go on a temple tour and I learned a lot about Hinduism, Buddhism, Sikhism, and mostly Islam. We went to their worship places and practiced their rituals. Finally on the very last day of the trip, we went around San Francisco and walked about 10 miles. My favorite part was when I went to the Homework Club and 6 of us stayed to look after kids. We made arts and crafts and had some snacks. The kid I took care of, Ariagna, is going into 7th grade and she said that she would want to visit Texas and meet me if she had a chance. She kept stressing that she would miss me

a lot and she will always be an unforgettable memory. In all, we ate a lot of good cultural food and bonded a lot with both the team and the Afghan community.

Sharon: This trip has been an incredible learning experience. First of all, I learned about Muslims, specifically Afghan Muslims, and about their culture and history. This new knowledge shaped a new perspective in which I saw how Muslims are so much more than the media often portrays them as, and how they are a people that is truly willing to open up and interact with others. I was encouraged by their openness, as I realized how many people are often willing to share more than one would think, even those around us. I also learned more about missions and what they mean, and a new way of sharing the gospel. My eyes were opened to the possibilities of missions and reaching the unreached people groups of the world, that it can actually start right where we live, to anyone. The training helped me not only for our time here but also in developing a new mindset of constantly sifting those around me. I was pushed past my comfort zone multiple times these past few days, to initiate not only a conversation with a stranger, but one aimed at sharing the gospel. This taught me one of the most important things of the week, which was to place greater trust in the Lord. I saw how truly powerless I

was and how the conversion of a person is completely in His hands, no matter what I do or say. Overall, this trip has been impactful in shaping my perspective of missions, what it means to live mission-oriented, and of Muslims.

These are short glimpses of our weeks so we hope you will get a chance to hear more. Stop us in the hallway at church, grab a coffee/milk

tea with one of our team members, and/or send a message to hear more about our experiences. We are so glad that you decided to partner with us this week. We appreciate all your prayers. It was so great to have so many people standing behind us and sending us out. We hope that you will get to hear our stories so that your heart for God's glory may grow as ours did this week.

God's Work in Haiti

Esther Yan

Even before I stepped foot into Haiti, the most common thoughts running through my head were, *what am I getting myself into? And, can I even make a difference?* Haiti is a place that has seen great hardships, has faced great losses and injustices; and as we drove through the capital city of Port au Prince, I thought, *it would take a miracle to put this broken place back together.*



A market we drove by on the way to Seguin.

But throughout the week, as we lived in the mountains of Seguin and experienced the culture there, I saw hope. In a country where parents let their children run free because they don't care enough to raise them, a father played with his children every day, showing them the love they needed and deserved. In a society where parents who, when given food, sell it at the market instead of feeding their six children, a young girl given a quarter of a granola bar immediately went to her little brother to share it with him. In a culture where stealing is the norm and every person fend for themselves, a little boy handed another child the water bottle that he had wanted for himself earlier in the week. Haiti is a brittle, broken place, but even in the midst of hopelessness, these are the stories of hope.

Our main purpose in going to Haiti was to build "raincatchers" - rain collection gutter systems attached to the tin roofs of Haitian homes. During our stay, we built approximately 30 raincatchers and repaired at least 15. Haitian guides hired by the RainCatchers organization led us to various homes in the area, helping us to carry the heavier materials up and down the mountains. Each morning after breakfast, we would pack our bags, split into teams, and hike up the mountains to houses that our guides had been told of, usually homes of families with older couples or very young children who had difficulty walking the long distances necessary to fetch water. All the funds that we raised, besides buying plane tickets and food, went to purchasing building materials so that we could give raincatchers to the families for free.

Although building raincatchers was our main task, equally important for us was interacting with the people there and loving them physically and spiritually. After putting up one raincatcher, we would gather at the front of the home and one of our Haitian guides would pray for the family. After the prayer, we would give them gifts - clothes, scarves, candy, small toys. The joy on their faces was indescribable; these people had probably never been given anything, and even the smallest things were huge for them.

In the afternoons, after we got back to the compound, we would play with the children. Despite the obvious language barrier, the children latched on to us. Part of me was heartbroken. They came to us, wanting simply to hold our hands or hug us, because they did not receive that kind of affection from their own parents, but the other part of me was glad because we could show them the love Jesus shows His children, and show them that they wholly deserve that love, even if their culture - and to some extent, the world - does not believe it.

Haiti is a beautiful country, in spite of the brokenness all around the country. One clear night, we went up to the roof to stargaze. In the distance, we watched a lightning storm light up the horizon; shades of purple and gray, with streaks of light. Another morning, we woke up extra early to watch the sun rise, and as orange and pink and yellow painted the sky, I could not help but praise the Lord for His creation, His intended beautiful world for the people he loves. At that moment, I was grateful to be there to serve, even in the smallest of ways, the people He is calling to and the country He is working to redeem.

I learned so many things in those eight days that a full recounting could probably fill an entire book, but the greatest thing I learned was through the honest truth in a prayer at the start of our journey: "Lord, we can

build the raincatchers, but only You can bring the rain.” All that we did in our week-long trip would be in vain if the Lord did not provide the water these people needed. More than that, the trips that RainCatchers organizes would be in vain if the intent was only to quench their physical thirst. Only the Lord could truly quench the spiritual thirst forever.

Like the woman at the well in John 4, the people of Haiti need living water, a spring of water welling up to eternal life; so even though the change is slow, and the country seems to be too broken to piece back together, in that week, we let God work through us,

one prayer and one raincatcher at a time.



Our team with some of our guides on the last day.

征稿启事:

我们文章的宗旨是启发人们对生活的思考, 围绕圣经, 以神的话语为中心, 以日常生活为题材, 鼓励人们活出真实而有意义的生命。欢迎教会弟兄姊妹赐稿, 请与我们以下同工联系。若您需要任何一期的 PDF soft copy, 请上凯地中国教会网站阅读或下载 (<http://katyccc99.wix.com/katyccc#!/cdue>)。

出版: 凯地中国教会

地址: 24747 Roesner Road, Katy, TX 77494

电话: 832-437-1998

编委 (以姓氏拼音字母为序):

曹泓波, 陈昶, 陈涵, 陈敏, 杜秀香, 黄煌, 李光忠, 李日东, 廖美丽, 刘幼华, 马越, 翁聪颖。

责任编辑: 杜秀香

****本刊保留所有文章版权 • 欢迎转载 • 请先与本刊联系并注明出处****